

Cartagena, La Unión y Di...
pataciones, un mes... 1 pta.
Región, trimestre... 4
Resto de España, un año... 15

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

TELÉFONO NÚM. 143

NÚMERO SUELTO 5 CÉNTIMOS

Año II Núm. 371

La Mañana

Diario independiente

General, 20 céntimos línea.—Anuncios
especiales, esquelas, etc., precios
convencionales.

PAGOS AGELANTADOS
REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle del Teatro núm. 1

25 EJEMPLARES 75 CÉNTIMOS

Cartagena Miércoles 12 Mayo 1909



LA NIÑA

ADELA HARRISON FLORES

Ha fallecido á las 5 de la tarde de ayer

Sus desconsolados padres D. Magnus Harrison y
doña Adela Flores Montero y demás familia,

Suplican á sus amigos la asistencia á la conducción del cadáver,
que tendrá lugar á las 4 y 1/2 de esta tarde, desde la casa mortuoria,
calle de Mendez-Núñez, núm. 32, al Cementerio de Ntra. Sra. del
Rosario, por cuyo favor quedarán muy agradecidos.

El duelo se despide en la Plaza de los Benzales
No se reparten esquelas ni se admiten coronas.

LA UNIÓN 12 DE MAYO DE 1909.

DE ACTUALIDAD

Política local

Un Sr. Libertó, que se ha reconciliado con «La Tierra» después de
varios alejamientos, desata su vena
irónica en el editorial de ayer,
hablando de los jóvenes turcos, ó de los
jóvenes cabezas de turcos del partido
liberal, y quiere actuar de Maquiavelo
dentro del mismo, hinchando el
perro, como vulgarmente se dice, y
tratando de sembrar la discordia entre
los elementos que lo componen.

Es inútil la intencionada labor de
Ruperto ó Libertó ó como se llame.
Resulta cómico que se hable de la
liberación ocasionada en el partido
liberal por cuatro ilustres Cafizares,
teniendo en cuenta que varios de los
disidentes, separados de la jefatura á
pretexto de unirse á la masa roja de
la libertad, lo que han hecho, aunque
han roto las ligaduras que los unían
al partido, ha sido declararse conser-
vadores con todo el aparato que tan
interesante declaración requiere.

Liberto puede ahorrarse sus entre-
tenidas logomaquias. Y otros libertos
de mayor cuantía, de quienes se sabe
el pié de que cojean, pueden ahorrarse
igualmente toda la misa en scene
de altruismo y de desinterés político
de que hacen alarde, indignados por
la amistad particular que puede existir
entre un personaje conservador y una
significada personalidad del partido
liberal. Hasta ahora no se ha de-
cretado que sean incompatibles el
amor á los propios ideales políticos,
con el afecto á quien profese los con-
trarios. El predominio del estacazo,
de la injuria y de la grosería al ad-
versario político, todavía no ha llega-
do á ser un hecho, aunque ciertos ele-
mentos propendan á ello, con entu-
siasmo digno de mejor causa. De mo-
do que, apesar de todos los buenos
deseos, no hay por ahora esperanza
de que determinados personajes loca-
les, se arrojen nada á la cabeza. Esto
será obra de un progreso por el que
Liberto y otros compinches suspiran
anhelosamente. Pero hasta entonces
cuánta paciencia ha de derrochar
ese romano, sentado á la puerta de
su cubículo, ó arrimado, como el
perro del tío Alegria, á cualquier pared
de la Via Appia!

Notas palatinas

(POR TELÉGRAFO)

Madrid 11 á las 20

El Rey ha dirigido un telegrama de
felicitación al nuevo sultán de Turquía.
El y han sido recibidos en audien-
cia por S. M., el Sr. Ojeda, embajador
de España en el Vaticano, D. Alberto
Aguirera y el obispo de Burgos.
Aguirera le invitó á la inauguración
de la Exposición de pinturas en el
Retiro, que se verificaron el día 20.

D. Alfonso manifestó que asistirá á la
reina porque este día estará él en Va-
lencia.

Los grandes poetas

La Danza de los Siete Velos

Bajo una transparencia de esmeralda
la flor de tu belleza se adivina,
y tus flotantes rizos enaguinalda
un húmedo verdor de alga marina.

Tienes danzando así la luminosa
paz de los verdes bosques seculares,
y la atracción ambigua y misteriosa
de las profundas aguas de los mares.

Seca el laúd su llanto, la vida
se queda en un suspiro estenuada.
Ondula el velo como mar serena,

y entre el temblor verdoz de una ola
surge triunfante de algas coronada
tu líbrica cabeza de sirena.

Francisco Villaespesa.

ADMINISTRACION LOCAL

(POR TELÉGRAFO)

Madrid 11 á las 20.

El Sr. Moret ha manifestado que in-
siste en que sólo se apruebe la parte
municipal del proyecto de Adminis-
tración, dejando para el Otoño el resto
del proyecto.

Maura en vista de esto se resistió á
dar vacaciones ahora.

La actitud de Moret obedece á la in-
tención de no contrariar á Montoro
Rios y los demás elementos enemigos
del proyecto de Administración local,
y porque cree que combatiéndolo in-
definidamente es seguro el quebranta-
miento de la situación.
En las cámaras es la desanimación
completa.
Consideráranse en vacaciones los di-
putados y senadores entendiendo que
oficialmente vendrán en breve las im-
presiones del estío y que la lucha sin
resultados prácticos es inútil.

Los íntimos del Gobierno afirman
que se cumplirá el programa parla-
mentario del Gobierno apesar de lo que
diga Moret.



Diputado suicida

Comprenden ustedes que pueda abor-
carse un Diputado, víctima de los reor-
dismientos de haber emitido su voto
contra los intereses de la Nación? Ustedes no
lo comprenden, ni hay humano capaz de
echarlo encima semejante rechiffa.

El reordimiento, el disgusto—más pro-
piamente dicho—de haber ayudado á la
aprobación de un proyecto perjudicial al
Estado, ó de una contribución ruinosa al
pueblo, pudiera—y esto no es en España—
pudiera obligar la retirada de cualquier
Diputado pudentoroso. Pero arrastrarle al
suicidio, desesperarle hasta el punto de
atentar contra su vida porque ayudó
contra el Estado ó contra el pueblo, contra
dos instituciones tan problemáticas, tan
absurdas casi, esto no puede comprenderse
se fuera de las clínicas.

Sólo como un caso patológico, pudié-
ramos entrar al examen de este hecho inau-
dito.

Digan lo que quieren las noticias de
Berlín, acerca del suicidio extraño de
Masim Etzherens, Diputado de la Dieta de
Oldemburgo, ó Masim es un loco, ó Masim
no se ahorcó por el reordimiento de su
voto en la cuestión de las indemnizaciones
á los funcionarios públicos.

Que Masim Etzherens votó las indem-
nizaciones referidas y que se ahorcó
Masim Etzherens, será cierto, ciertísimo.
Pero esto no es un problema de relación.
Que se ahorcara Masim no ha de ser fa-
talmente un efecto de haber votado en la
Dieta de Oldemburgo.

Se puede votar, no en la Dieta, en cual-
quier Parlamento, y no ahorcarse después.
Además de Alemania se vota en Turquía,
se vota en España y ni aquí ni en Con-
stantinopla les da por colgarse á los votan-
tes.

¿Que no se votan indemnizaciones en
estos Parlamentos? Ahí es nada. En nues-
tros Parlamentos se vota todo. Hasta dos-
cientos millones para barcos.

Y no se matan.

¿Han oído ustedes que se haya colgado
de un árbol algún Diputado?

¡Rianse ustedes! Eso de que se ahorcó
Masim Etzherens por su voto en las in-
demnizaciones, es un cuento de las mil y
pico de noches.

Por un voto, no se ahorcan ya ni en
Alemania ni en Tartaria.

J. Rodríguez Larrosa.

La reforma del reglamento

(POR TELÉGRAFO)

Madrid 11 á las 20.

Los Sres. Galdós y Giné de los Rios
conferenciaron en el Congreso con
Mortel, Canalarias y Azcarate, para rogar-
les que aplazarán la discusión de la
reforma del Reglamento en la parte
que se refiere hasta los suplicatorios.

Quiéren los Sres. Giné y Galdós que
no se discuta esta parte hasta después
de las vacaciones para esperar que
vengan á Madrid los diputados Azzati
y Soriano, quienes tienen suplicatorios
no comprendidos en la Ley de amnis-
tía y presentadas varias enmiendas.

Moret accedió al aplazamiento, ha-
biendo después con Dato el Sr. Giné
para comunicarle este acuerdo.

En vista del nuevo aplazamiento y
de la ausencia de los diputados con-
trarios á la reforma del Reglamento, se
desistió de la reunión que debían cele-
brar esta tarde sobre este mismo ob-
jeto.

Envidias y otros excesos

Continúa Chantilly dando salida á
la billa que por extensión le corresponde,
y hace una segunda reseña com-
primida de la corrida de la Asociación.

No se canse el amojamado mozo; el
éxito de la fiesta taurina del domingo
no tiene discusión. Pregúntenlo al pú-
blico y preguntenlo al comercio y á la
industria cartageneros.

Además, aun concediendo lo que no
puede concederse; esto es, que el ga-
nado lidiado no valiese, téngase las re-
vistas de Madrid, Barcelona, Valencia
y otras con ganaderías de gran cartel,

y verá como en ellas han sido foguen-
dos toros de á dos mil pesetas.
Aquí no hemos oído á pólvora.
¡Vale!

Los españoles maltratados

(POR TELÉGRAFO)

Vigo 11 á las 20

Ha llegado á este puerto procedente
de la Argentina el vapor inglés «South-
Croft» con 141 viajeros, en su ma-
yoría españoles.

En vista de los telegramas recibidos
de Canarias, en los cuales se decía
que dichos pasajeros habían sido vic-
timas de los malos tratos de la tripu-
lación del barco inglés, fueron á bor-
do el Inspector é individuos de la Jun-
ta local de emigración para formar
expediente y tomar declaración á los
viajeros.

Estas se ratificaron en las declara-
ciones y quejas que hicieron en Pal-
mas.

Después de permanecer diez horas
á bordo del «South-Croft», ha regre-
sado á tierra el Inspector de la Junta
de emigración y sus acompañantes.
Se ha comenzado á instruir el expen-
diente en el cual constan las declara-
ciones de los pasajeros confirmando
las quejas que hicieron ante las auto-
ridades de Canarias, acerca del mal-
trato que se les hizo de palabra y obra
por parte de la tripulación del buque.

Asociación de la Prensa

En forma improvisada y habiendo
encabezado la lista horas antes de la
designada para la corrida, se cele-
bró anoche un modesto agape (así lo
reza la lista) en el Bufett Español por
la Asociación de la Prensa, como
festejo dedicado á la corrida del do-
mingo.

Apesar del limitado espacio de ins-
cripción, asistieron cuarenta y cin-
co socios, reñando en el banquete la
más hermosa armonía y la alegría
más cordial.

Se leyó una carta al final, que trans-
cribimos íntegra.

«Sr. D. Juan Palacios.

Mi muy querido amigo: Esta ma-
ñana han tenido la bondad de invi-
tarme para que asista á la comida
conque piensan ustedes celebrar el
éxito obtenido en la fiesta organiza-
da por la Asociación de la Prensa.

Bien pueden ustedes creer que
siendo yo uno de los que con más
simpatía siguen las iniciativas y pro-
yectos de la Prensa de Cartagena,
he de ser forzosamente de los que
con ustedes estén para aplaudir en
el momento de recoger el fruto de tan
brillante campaña.

Ocupaciones propias del cargo que
ejerzo me impiden asistir como sería
mi deseo, por lo que le ruego haga
llegar hasta los demás compañeros el
testimonio de mis simpatías, al mis-
mo tiempo que me permite ofrecerles
la adjunta caja de tabacos, obligán-
dome á repetir la suerte en tantas
ocasiones que como en la actual, re-
dundan sus esfuerzos en favor del
buen nombre y de los intereses de
Cartagena.

Sabe es suyo affmo. amigo y segu-
ro s. q. b. a. m.

José A. Sánchez Arias.

El final de la lectura fue acogido
por una estruendosa salva de aplaus-
os.

El Sr. Pujol director de LA MAÑANA
se levantó después para proponer
que uno de los ramos de flores que
adornaban la mesa, fuese dedicado á
la señora madre del muy estimado
conocido D. Manuel Dorda, y el otro
á la esposa del Presidente de la Aso-
ciación D. Juan Palacios, proposi-
ción que fué aprobada con una calu-
rosa ovación.

El Director de EL PORVENIR señor
Pelayo, elogió la indicación del señor
Pujol y á su vez manifestó que sería
de justicia separar de los ramos algu-
nas flores para depositarlas sobre la
tumba del querido Paco Bautista, es-
cuchando fervorosas muestras de apro-
bación.

Por último, el Sr. Dorda anunció
que hoy á las cinco de la tarde se
soltará un novillo para que los socios
aficionados puedan lucir sus habil-
dades taurófilas.

En el transcurso de la reunión re-
ñó la más franca y efusiva cordiali-
dad y se disolvió haciendo votos por
que pasen pronto los treinta días que
faltan para la próxima comida.

Debemos hacer constar que la co-
mida servida por los Sres. Vera fue
excelente, y que los comensales que-
daron muy satisfechos de la calidad
y baratura del menú.

EL CONDE DE ROMANONES

En el tren correo de ayer llegó á es-
ta ciudad el Sr. Conde de Romanones.

Aunque venia con el propósito de
regresar á la Corte el mismo día, el
cansancio producido por el viaje le
determinó á aplazarlo hasta el día si-
guiente, marchando á sus posesiones
del Mar Menor, de donde regresará
hoy para marchar á Madrid.

El objeto de su viaje ha sido gestio-
nar algunos de los numerosos asuntos
que tiene en esta región.

Durante su breve permanencia en el
Banco de Cartagena, fué visitado por
numerosos amigos políticos y particu-
lares.

CORREO FRANCÉS

El vapor correo de la compañía
trasatlántica francesa «Ville de Bar-
celona» que ayer debió llegar á este
puerto procedente de los de Marsella
y Orán, ha retrasado su viaje á causa
de la huelga de inscripciones marítimas
que existe en el puerto de Marsella.

Hoy es esperado en este puerto,
saliendo esta misma noche con rui-
bo á Orán.

En broma

COSTUMBRES

Los que viajan, bien por cuenta del
Estado, del municipio, de la familia, ó
por los ingleses, se hacen lenguas de
los usos y costumbres de las pobla-
ciones que visitaron.

Los que han estado por Andalucía,
aseguran que los vendedores ambu-
lantes pregonan sus mercancías, bien
cantando soleares, tangos, ó bien usur-
pando notas y compases de óperas co-
nocidas.

Hay quien dice que las nispolas, pon-
go por caso, las vocean en Sevilla con
música de «Alma de Dios», y los «mo-
narios» con la de «El Tambor de gra-
naderos.»

Aunque así sea, que yo lo dudo, me-
rio por los peces de colores en compa-
ración con el modo y manera que lienen
en Cartagena de pregonar las mercan-
cías los vendedores ambulantes, con ó
sin carretón.

Tan ilustrados son esta clase de in-
dustriales que ofrecen al público sus
mercancías en variadas formas.

Unos indican al comprador la clase,
el peso y valor de lo que venden, en
esta forma:

¡Habas, dos kilos tres perricas!

¡Alcances de guía, tres un perro
gordo!

¡Naranjas de la «Fausilla», un kilo
un real!

Otros más meticulosos anuncian en
sus pregones, para que uno pueda dis-
traerse, vervi y gracia.

¡Almejas «pa» el arróz!

¡Paja «pa» los colchones!

¡Aladroque «pa» anchoar!

¡Lechugas «pa» la ensalada!

Existen también otra clase de ven-
dedores que con cierta «delicadeza» y
poniendo el grito en el cielo dicen:

¡Mujol de la Eucañiz!

¡Brevas de la Algameca!

¡Cocos de la Habana!

Demostrando así la procedencia del
«artículo» que expenden.

También existen otros que hacen
ciertas comparaciones para ensalzar
su mercancía, y con cierto recato, vo-
cean:

¡Móyera mejor que la pescá!

¡Bonito mejor que el atún!

Ya ven esos que ensalzan la costum-
bre de vocear sus mercancías, los ven-
dedores de otras poblaciones, como no
pueden compararse con la que tienen
los de este país, llamado del aladro-
que.

En otros sitios podrán ser más
«acústicos» ó más filarmónicos si ca-
be, pero aquí son más expresivos, más
atentos y más intelectuales, puesto que
anuncian la procedencia, el precio y
para qué puede destinarse lo que ven-
den.

Además, otros que no clasifican los

géneros, tienen un vocabulario tan es-
pecial, que no hay forastero que al es-
cuchar sus voces, no se quede encan-
tado.

Entre la diversidad de pregones que
por doquier se escuchan en la pobla-
ción, figuran los siguientes:

- «Papas nuevas»
«Caracoles chupaderos»
«Atún de tronco y de ahijá»
«Olivas del cuquillo»
«Almendras molliadas»
«Torrados pasaos»
«Lechugas acoboyadas»
«Caramel de á palmo»
«Mondongo y marros de ternera»
«Jinjoles pa vela»
«Malacates finos»
«Litones como el oro»
«Pepinos gordos»
«Melvas como perros».

Y así por el estilo, cada uno vocea
su mercancía como lo tiene por con-
veniente.

¡He dicho!

José de Mera.

Mercado de metales

Telegrama directo, de nuestro corres-
pondent HENRY GILL y COMPAÑIA, de
Newcastle-on-Tyne:

11 A LAS 20
Plomo... £ 13-10
Plata... 26

Cotización del zinc

LONDRES 11.
Marcas ordinarias, ton. £ 21-13-9

Elémérés Cartageneros

12 DE MAYO

Año 1601.—Acuerda el Ayuntamiento
de Cartagena acudir al obispo don Juan
de Ariza, que se hallaba á la sazón en es-
ta ciudad, en réplica de que interpusiera
su valiosa influencia para que se cortaran
los litigios que aquí había entre cirigos y
frailes.

Año 1745.—Por iniciativa del muy
ilustre Ayuntamiento de Cartagena y á
propuesta del Consejo supremo de Casti-
lla, con esta fecha concede el rey licencia
para que el Santo Hospital de Caridad
pueda celebrar y beneficiar cuatro corri-
das de toros, á manera de los hospitales
de Madrid. Oportunamente y por arriendo
se celebraron en la plaza llamada del rey.

Año 1779.—Invaden los campos de
Cartagena numerosas y grandes bandadas
de gorriones, haciendo considerables da-
ños en las cosechas y arbolados. A la ac-
tiva persecución iniciada hoy, que hacen
las justicias de Cartagena y Murcia con
mucha gente armada, se debe que esta
plaga se dirija á los campos de Totana y
Lorca.

Año 1851.—El hermano mayor del
Hospital de Caridad de Cartagena, recibe
hoy una comunicación del Sr. D. Martín
de Foronda, jefe político de la provincia
en que le manifiesta las impresiones que
había recibido al visitar el Hospital el día
3 del mismo mes.

Dice en ella que «para juzgar mejor de
su estado, vino á el cuando todos ignora-
ban su llegada á Cartagena y á hora en
que no había en el Establecimiento nin-
gún individuo de la Junta, que lo inspec-
cionó todo, asistiendo á la cena de los en-
fermos y convalecientes, y que quedó ad-
mirado del aseo, asistencia y alimentación
que se daba á los acogidos, pudiendo con-
siderarse este Establecimiento «como mó-
dulo entre los mejores etc.»

Año 1882.—Fallece en Cartagena, en
donde nació en 1814, el Sr. D. Bartolomé
Spottorno y Maria.

Imposible reseñar en pocas líneas la vi-
da de tan excelente cartagenero; pero en
la conciencia de todos sus conciudadanos
está grabado con caracteres indelebles la
admiración de sus virtudes cívicas, y el
respeto cariñoso que llegó á merecer por
su carácter franco, leal, caballeroso y lle-
no de entusiasmo por el bien y por su
posición relaciones estuvo llamado á ocu-
par puestos eminentes en la política, que
cultivó con sobriedad y dentro de los mó-
des de su modo de ser honrado y severo,
rehusólas constantemente, lo mismo que
la gran cruz de Carlos III que con insis-
tencia le fue ofrecido por el entonces
presidente del Consejo de Ministros don
Manuel Ruiz Zorrilla.

Si el Sr. Spottorno aceptó el nombra-
miento de caballero de la Corona de Pru-
sia, de Alberto de Sajonia y de Cristo de
Portugal fué porque creyó obligada su
cortesía hacia las naciones que represen-
taba en Cartagena, las cuales fueron Ru-
sia, Suecia y Noruega, Dinamarca, Países
bajos, Portugal y Grecia.

El fallecimiento del señor Spottorno ha
dejado en Cartagena un gran sentimiento
de pesar y una memoria imperecedera.